

*Twenty-third Sunday
in Ordinary Time*

September 6, 2020

Where two or three
are gathered together in my name,
there am I in the midst of them.

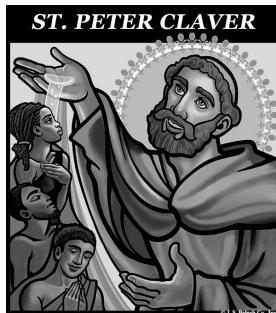
— Matthew 18:20

Saint Peter Claver (1581-1654)

September 9

Nearly two hundred years before the Declaration of Independence proclaimed “that all men are created equal,” two hundred fifty years before the Emancipation Proclamation mandated an end to slavery, three hundred fifty years before Martin Luther King’s “I Have a Dream,” and four hundred years before the election of an American president boasting African heritage, Peter Claver left his native Spain behind to volunteer for the Jesuit missions in Colombia. There, he was horrified both by slavery as an institution and by the inhuman brutality inflicted upon the slaves. He solemnly vowed to become “the slave of the slaves,” and lived that vow heroically for close to forty years. Not knowing their language, Peter began his ministry among the slaves by using the universal language of practical charity, providing medical care and a tangible though wordless assertion of their human dignity: “We spoke to them not with words but with our hands, kneeling beside them, bathing their faces and bodies, encouraging them with friendly gestures” (see Liturgy of the Hours, Volume 4, p. 2018). Then came evangelization and baptism. Holiness as human wholeness: Peter Claver’s enduring witness.

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co.



Readings for the Week

Monday:	1 Cor 5:1-8; Ps 5:5-7, 12; Lk 6:6-11, or, for Labor Day, any readings from the Mass “For the Blessings of Human Labor,” nos. 907-911
Tuesday:	Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30; Ps 13:6; Mt 1:1-16, 18-23 [18-23]
Wednesday:	1 Cor 7:25-31; Ps 45:11-12, 14-17; Lk 6:20-26
Thursday:	1 Cor 8:1b-7, 11-13; Ps 139:1b-3, 13-14ab, 23-24; Lk 6:27-38
Friday:	1 Cor 9:16-19, 22b-27; Ps 84:3-6, 12; Lk 6:39-42
Saturday:	1 Cor 10:14-22; Ps 116:12-13, 17-18; Lk 6:43-49
Sunday:	Sir 27:30 — 28:7; Ps 103:1-4, 9-12; Rom 14:7-9; Mt 18:21-35

Saints and Special Observances

Sunday:	Twenty-third Sunday in Ordinary Time
Monday:	Labor Day
Tuesday:	The Nativity of the Blessed Virgin Mary
Wednesday:	St. Peter Claver
Friday:	Patriot Day
Saturday:	The Most Holy Name of Mary; Blessed Virgin Mary



A Message Of Love

In the final verses of today's Gospel reading Jesus says that when two or three are gathered in his name, “there am I in the midst of them” (Matthew 18:20). So we understand that fraternal correction is always undertaken with Jesus present to us.

Likewise, encouraging the good in others is not only the right thing for us to do, it is a necessity. The Lord tells the prophet Ezekiel that if he “does not speak out” to dissuade a person from evil, then he too will be held responsible. We live in a “do your own thing” age when moral objectivity is often ignored. Clearly when the message we share with others is one of love, our motives cannot ever be misinterpreted. As St. Paul writes, “Love does no evil to the neighbor; hence, love is the fulfillment of the law” (Romans 13:10).

Copyright © J. S. Paluch Co.

Today's Readings

First Reading — Warn the wicked and try to turn them from their ways (Ezekiel 33:7-9).

Psalm — If today you hear his voice, harden not your hearts (Psalm 95).

Second Reading — Owe nothing to anyone, except mutual love (Romans 13:8-10).

Gospel — If two agree about anything for which they pray, it shall be granted to them (Matthew 18:15-20). The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



Twenty-third Sunday

In Ordinary Time

September 6, 2020

"If two of you agree on earth about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father."

—Matthew 18:19

Treasures From Our Tradition

In the early years of the church, most people never availed themselves of once-in-a-lifetime penance. Yet penitents were highly visible. They wore distinctive garments or chains, and they were relegated to special zones in the church. They might be dismissed from the Sunday assembly after the Word, forbidden to join in the Prayer of the Faithful or the Eucharist. This dismissal was done with great affection and tenderness as the bishop laid his hands on the heads of the sinners. During Lent almost everyone would identify with penitents by clothing, insignia, or by following the penitents' regular diet. Rather than sit in judgment over them, the church desired to intercede for them before the Lord. "Let Mother Church weep for you and wash away your sins with her tears," said St. Ambrose to his penitents in Milan. Ambrose liked to think of them as Jonah in the whale, meditating on his errors. In a letter to his sister he said that Jonah is also a sign of Christ in the tomb, and so he had great faith in the penitents' future proclamation of the Resurrection with their reclaimed status in the assembly.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

If you ever thought that living as a Christian was always going to be easy, today's readings will convince you that this is not so. In the first reading from Ezekiel, the prophet was sent to convince the people in Jerusalem to return to God and God's ways; he bore rejection as a result of fulfilling his mission. In today's Gospel, Jesus instructs his followers to work toward reconciliation when we have been wronged, rather than remaining caught in anger or disappointment. Saint Paul captures what lies behind these instructions—love. "Love does no evil to the neighbor; hence, love is the fulfillment of the law." When we are tempted to walk away from a friend or co-worker with whom we disagree, or even more so when we worry that the person has turned away from the Lord, we are instead called to reach out in love.

Love As Christ Calls

The truth is, love is sometimes wonderfully charged with light and life, but it also often requires us to confront wrongdoing and injustice, to be patient and forgiving, and to work for peace and reconciliation. As followers of Jesus Christ, we are called to reflect the love of God which desires the best for every person and for all of humanity. Jesus was so committed to this mission of God's love that he gave himself as an offering of pure

sacrifice. This is not easy love. It is compelling love, the sort of love that transforms and draws us toward the light and life that in our hearts we know we seek, and which we are called to share.

If Today You Hear His Voice

Where does this leave us when we experience conflict with others? As in all times and seasons, the best place to begin is in prayer. Listen for the voice of God in personal prayer, at Mass, in sacred scripture and other devotional reading, with trusted faithful and faith-filled friends. Listen with the compassion of the Lord in mind. And when you hear God's voice, pay attention! This sounds self-evident, yet how many of us hear God's voice but ask that we not be called to the challenge and discomfort of the situation, desiring instead to hope that things will simply get better? Perhaps they will, but perhaps you are called to bring the light and life of Christ to the situation, in love, for love, and through love, just as Jesus did. "If today you hear [God's] voice, harden not your hearts," says today's psalm. We often know the depth of love to which we are called. Today's readings invite us to listen and to act, to love our neighbor as ourselves, to desire the best for every person as God desires, and to be assured that God is in our midst.

Today's Readings: Ez 33:7–9; Ps 95:1–2, 6–7, 8–9; Rom 13:8–10; Mt 18:15–20

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc

Sunday Readings
September 6, 2020
Twenty-third Sunday in Ordinary Time

Reading 1
Ez 33:7–8

Thus says the LORD: You, son of man, I have appointed watchman for the house of Israel; when you hear me say anything, you shall warn them for me. If I tell the wicked, “O wicked one, you shall surely die,” and you do not speak out to dissuade the wicked from his way, the wicked shall die for his guilt, but I will hold you responsible for his death. But if you warn the wicked, trying to turn him from his way, and he refuses to turn from his way, he shall die for his guilt, but you shall save yourself.

Responsorial Psalm
Ps 95:1–2, 6–7, 8–9

R. (8) If today you hear his voice, harden not your hearts.

Come, let us sing joyfully to the LORD;
let us acclaim the rock of our salvation.

Let us come into his presence with thanksgiving;
let us joyfully sing psalms to him.

R. If today you hear his voice, harden not your hearts.

Come, let us bow down in worship;
let us kneel before the LORD who made us.

For he is our God,
and we are the people he shepherds, the flock he guides.

R. If today you hear his voice, harden not your hearts.

Oh, that today you would hear his voice:
“Harden not your hearts as at Meribah,
as in the day of Massah in the desert,
Where your fathers tempted me;
they tested me though they had seen my works.”

R. If today you hear his voice, harden not your hearts.

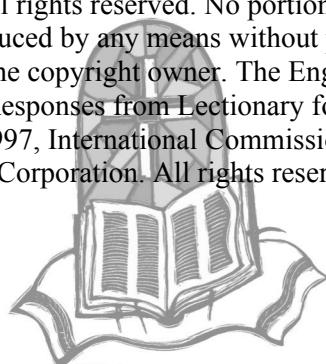
Reading 2
Rom 13:8–10

Brothers and sisters: Owe nothing to anyone, except to love one another; for the one who loves another has fulfilled the law. The commandments, “You shall not commit adultery; you shall not kill; you shall not steal; you shall not covet,” and whatever other commandment there may be, are summed up in this saying, namely, “You shall love your neighbor as yourself.” Love does no evil to the neighbor; hence, love is the fulfillment of the law.

Gospel
Mt 18:15–20

Jesus said to his disciples: “If your brother sins against you, go and tell him his fault between you and him alone. If he listens to you, you have won over your brother. If he does not listen, take one or two others along with you, so that ‘every fact may be established on the testimony of two or three witnesses.’ If he refuses to listen to them, tell the church. If he refuses to listen even to the church, then treat him as you would a Gentile or a tax collector. Amen, I say to you, whatever you bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven. Again, amen, I say to you, if two of you agree on earth about anything for which they are to pray, it shall be granted to them by my heavenly Father. For where two or three are gathered together in my name, there am I in the midst of them.”

Excerpts from the Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner. The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved



Prayer of the Faithful

Where two or three are gathered to pray, there God is in their midst. Confident that we are in God's presence, let us pray for the needs of the world.

**For the safety of Christians everywhere, especially in Asia and the Near East,
let us pray to the Lord.**

**For leaders of nations, that they will deal justly and humanely with all those over whom they have authority,
let us pray to the Lord.**

**For workers everywhere, for just wages and safe working conditions,
let us pray to the Lord.**

**For our own faith community as we learn more and more to be people of reconciliation and love,
let us pray to the Lord.**

**For all who continue to suffer in the aftermath of the 9-11 attacks nineteen years ago, for all who lost their lives on that day and afterward, in our nation and abroad as a result of those attacks, and for renewed resolve to work toward peace in our world,
let us pray to the Lord.**

**For all those who are sick, for all who suffer from COVID-19, and for all who have died,
especially N., N., and N.,
let us pray to the Lord.**

**For all the prayers that we hold in the silence of our hearts; for all our intentions spoken and unspoken,
let us pray to the Lord.**

**Loving God,
in your Son you showed us how to love our neighbors.
We ask you to hear these our prayers
for our neighbors in need,
and grant them through your Son,
our Lord Jesus Christ.**



Letters from Heaven



Start with the letter in the shaded square. Draw a path from letter to letter to complete the Biblical statement. Move one square at a time, up, down, right, left and diagonally until all letters are used once. Ignore any black squares.

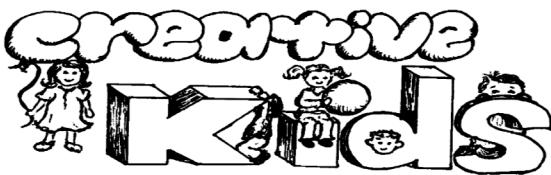
Jesus said, “For where two or three are gathered together in my name, there am I in ...

© 2020 International Puzzle Features

Excerpt from the NAB © 2010, 1991, 1970, CCD

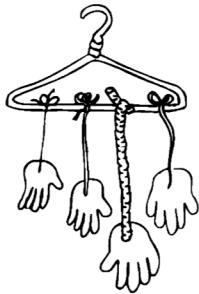


Answer: *the widest of them*



Helping Hands

1. Trace your hand onto regular white or light colored construction paper. Cut out the hand.
 2. Repeat step 1 until you have 10 hands.
 3. Write one of the Ten Commandments or draw a picture symbolizing one of them on one hand.
 4. Continue this process until each hand has one of the Ten Commandments on it.
 5. Cut 10 different sized pieces of string or yarn and tape one side to the hand and the other the straight part of a hanger.
 6. Hang your helping hands in a place in your home to help remind your family members of the Ten Commandments.



GOD'S WORD FOR CHILDREN!

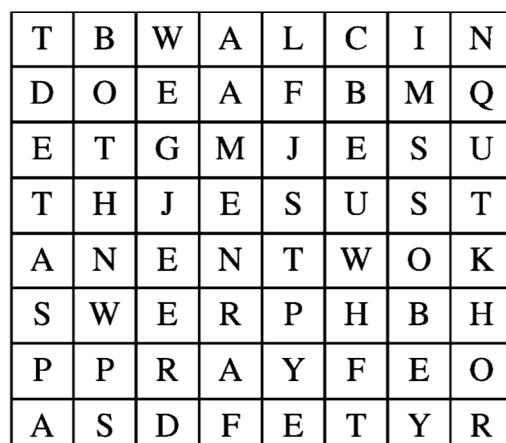
Twenty-third Sunday in Ordinary Time

If two or more people come together in Jesus' name to pray, He will be there and their prayers will be answered.

Ez 33:7-9 Ps 95: 1-2, 6-9
Rom 13:8-10 Mt 18:15-20

Directions: Circle the words below in the seek and find maze.

TWO PRAY TOGETHER AMEN JESUS



Nationally Recognized
for Excellence



D'ESOPO
FUNERAL CHAPEL
Wethersfield
East Hartford
563-6117



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.
For further information,
please call the Parish Office.



Giuliano-Sagarino
BROOKLAWN
FUNERAL HOME
Luke DiMaria
511 Brook Street • Rocky Hill 721-0087

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

- ✓ Ambulance **24 Hour Protection at HOME and AWAY!**
- ✓ Police **FREE Shipping**
- ✓ Fire **FREE Activation**
- ✓ Friends/Family **NO Long Term Contracts**

**Solutions as Low as
\$19.95 a month**



CALL NOW! 800.809.3352 GPS Tracking w/Fall Detection
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!



This Button SAVES Lives!

As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

(CST 21177980-70)

www.sciwindows.com

Steve Czerwinski
I N C O R P O R A T E D

FULLY INSURED
(LIC. # 555050)



Replacement Windows • Roofing
Retractable Awnings • Vinyl Siding

860-568-2063

HARVEY WINDOWS

Email: steve@sciwindows.com
Fax: 860-568-5419

**MULL BROS. OIL
HEATING & COOLING**
529-8255



**Graver's Tree
Care**



Removals • Pruning
Tree Maintenance

Bruce Graver **Wethersfield**
Licensed Tree Surgeon **563-6581**

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Diluccio
BROS. Inc.
Family Owned and Operated
Serving the Greater Hartford Area
Site Work • Trucking • Excavating
Drainage • Hydroseeding
860-666-1503

**Protecting Seniors
Nationwide**



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



**Call Today!
Toll Free 1.877.801.8608**

**FARLEY -
SULLIVAN
FUNERAL HOME**
**34 Beaver Rd.,
Wethersfield
563-9999**
**50 Naubuc Ave.,
Glastonbury, CT
633-2521**

**Life
Matters**

For more information go to
www.usccb.org/respectlife



FINDaPARISH.com

**The Most Complete Online National
Directory of Catholic Parishes**

CHECK IT OUT TODAY!

Dillon-Baxter Funeral Home
1276 Berlin Turnpike
Wethersfield
Since 1880 • 956-1149



LEO'S PIZZA
 Est. 1975
Wethersfield's Oldest Pizzeria
10% DISCOUNT W/AD
 (860) 563-8144 689 Wolcott Hill Rd.

catholicmatch®
 Connecticut



Specializing in
Fine Italian American Foods
 FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1932
 675 Wolcott Hill Road, Wethersfield • (860) 785-8998
www.DandDMarket.com

WETHERSFIELD MONUMENT CO.
 526 Silas Deane Hwy.
 Wethersfield, CT 06109

CatholicMatch.com/myCT

Rose Hill Funeral Home
 &

Rose Hill Memorial Park
 Providing compassionate and
 caring service.

We welcome you to visit our
 newly remodeled facility
 pre-need planning available

580 Elm Street
 Rocky Hill, CT 06067
 (860) 529-3381

State of Savings.



Franco Cianfaglione
 860-563-7283
www.getfranco.com



CESAR'S FOREIGN CAR



Check Engine Light Experts | European & Asian Specialist
 910 Wethersfield Ave - Near Silas Dean Highway
860.727.9512 • www.cesarsforeigncar.com

License # HCA 0001048



Polish Caregivers Offering Home Care for Seniors
 Anna Wilbik | 860-560-6116
www.nutmeghomeassistance.com

Your
 ad
 could
 be in
 this
 space!

Double A
 Veterinary Hospital
 106 Nott St., Wethersfield

Andrea Autorino, D.V.M.
 Katherine Lavery, D.V.M.
 Taryn Pina, D.V.M.
529-0668
www.doubleavet.com

M.A.O. ELECTRIC

Residential • Commercial

Michael A. Orsini LL
721-9009
 Licensed & Insured CT#183694



CELEBRATING
30
 Years
 1990 - 2020

(860) 257-3775
 219 Main Street

www.WethersfieldTravel.com

**Get this
 weekly bulletin
 delivered by
 email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Grow in your faith,

find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!

Available on the App Store GET IT ON Google play



**Grow Your Business,
 Advertise Here.**

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com



www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-524-0263